



Rijksinstituut voor Volksgezondheid  
en Milieu  
*Ministerie van Volksgezondheid,  
Welzijn en Sport*



Sarida ciribta  
ee ilmaha  
*Miriam iyo Dennis*



Miriam iyo Dennis waxay heystaan ilmo yar

## Miriam iyo Dennis waxay heystaan ilmo yar

Miriam iyo Dennis ilmo ayaa u dhashey!

Miriam iyo Dennis way faraxsanyihiin.

Maanta ayay ilmuu u dhasheyn.

Waa gabar.

Waxaa lagu magacaabaa Nikki.

Dennis waxuu isla markiiba aaday xafiiska dowlada hoose.

Waxa uu ku wargelinayaan in ilmuu dhasheen.

halkaa ayaa laga siinayaa buug yar oo ku saabsan sarida ciribta.



Iimuuh waxa uu ku dhow yahay usbuuc.

## Ilmuuh waxa uu ku dhow yahay usbuuc

Ilmuuh waxa uu ku dhow yahay usbuuc

Ilmuuh hadda waa lagu samayn karaa sarida ciribta  
sarida ciribta waxaa lagu eegaa 18 cudur oo halis ah.

Laakiin waxaa jira cuduro intaa ka badan.

Sarida ciribta laguma baaro cudurada oo dhan.



Naagta ayaa wax kaaga shaagaysaa sarida ciribta.

## Baaritaanka dhiiga

Maxaa loo sameeyaa sarida ciribta?

Ka hor sarida ciribta qof ka socda consultatiebureau  
ayaa dhiig ka qaadaya ilmaha Nikki.

dhiigaasi waxaa laga baarayaa  
in Nikki cudur halis ah ay qabto.

Sarida ciribta waxaa lagu baarayaaa cudurada halista ah.

Cuduradaan waa kuwo aan la daweyn karin.

Nasiib wanaag inta badan ma dhacaan.

Haddii ilmuhu cudurkaasi uu qabo,  
waxaa la siinayaa daawo ama cunto gaar ah.

Waa muhiim in si deg deg ah loo bilaabo.

Oo sidaa waxay muhiim u tahay caafimaadka ilmaha.

Waa muhiim in la sameeyo sarida ciribta.

Sarida ciribta waa lacag la'aan. Sarida ciribta khasab ma aha.

Haddii aadan rabin sarida ciribta, waxaad sidaa  
u sheegi kartaa naagta consultatiebureau ka tirsan.



Naagta ayaa kaarka sarida ciribta gacanta ku haysa.

## **Yaa samaynayaan sarida ciribta?**

Qof ka socda consultatiebureau ayaa imanaya guriga Miriam iyo Dennis.

Iyada ayaa samaynayaan sarida ciribta.

Mararka qaar waxay marka hore sameeyaan consultatiebureau balanta sarida ciribta.

Mararka qaarna qof ka socda consultatiebureau ayaa guriga balan la'aan kuugu imanaya.

Mararka qaarkoodna isbitaalka ayaa lagu sameeyaa sarida ciribta.

Xitaa umulisada iyo tan umusha caawisa way sameeyaan mararka qaarkood sarida ciribta.

*Haddii ilmahaaga guriga joogo, marka hore baritaanka maqalka ayaa la sameeyaa markaa ka dibna sarida ciribta*

*Ka akhri buuga yar maclumaad dheeri ah oo ku saabsan baaritaanka maqalka.*



Ilmuu waxaa lagu samaynayaasarida ciribta.

## **Sidee buu u dhacaa sarida ciribta?**

Qof ka socda consultatiebureau ayaa

ilamaha nikki ciribta ka saraya .

dhiiga ayaa ciribta ka imanaya.

Xauun yar yar ayuu leeyahay.

Nikki way yara ooyneysaa.

Dhiiga waa in la gaarsiiyo lixda wareeg

ee kaarka sarida ciribta.

Marka kaarka sarida ciribta dhibcaha dhiiga lagu shubay,

waxaa lagu ridayaan bakhshad .

qofka ka socda consultatiebureau ayaa

u diraya sheybaarka.

Halkaa ayaa dhiiga lagu baarayaa.

Waxay baarayaan cudurada.



Cudurka sida, laakiin aan la jiran

## Cudurka sida, laakiin aan la jiran

Mararka qaar ilmuuhu waxaa uu sidaa hal cudur.

Laakiin ilmuuhu ma xanuunsana.

Kuwa sida ayagu ma jirana.

Hase-yeshee caruurta kuwa sida cudurka way xanuunsan karaan.

*Sarida ciribta waxay ku eegi karaan in ilmahaagu uu yahay sidaha*

*cudurka dhiig yaraanta*

*ma rabtaa in aad ogato in ilmahaagu yahay side cudurka dhiig yarida?*

*U sheeg sidaa qofka ka socda consultatiebureau.*

*Kalkaaliyahaaga caafimaadka ama takhtarkaaga ayaa intan wax dheer kaaga sheegi kara.*

**Qiyaastii  
4 usbuuc  
ka dib**

## Ma fican yihiin wax walba?

Haddii qiyaastii afar usbuuc ka dib aadan wax maqlin, markaa jawaabtu way fican tahay.

Haddii ay dhiiga si fican uga arki karin in ilmihu uu  
Cudur qabo markaa mar kale ayay sarida ciribta samaynayaan.

Takhtaarka ayaa ku soo wacaya haddii jawaabtu aaney fiicnayn .  
Markaa ilmahaagu waa in la geeyo isbitaalka si baaritaan dheeri ah loogu sameeyo.  
Markaa ka dib waad ogaanaysaa in ilmahaagu cudurka uu qabo iyo in kale.



Takhtarka  
caa'ilada

Miriam iyo Dennis waxay aadayaan takhtarka

## **Caafimaad fican**

Ilmuu waxay uu yeelan karaa cudur kale ama ku dhici kara.

Sarida ciribta ma lagu baaro cuduradda oo dhan.

Aad takhtarkaaga haddii aad u malaynayso

in ilmahaagu wax ka xun yihiin.

hielprikarchief  
g t/m l



Kaarka sarida ciribta ku rid armaajada.

## Maxay ku sameeyaan kaarka sarida ciribta?

Kaarka sarida ciribta ee dhiiga ilmahaaga lagu shubay  
5 sano ayuu sheybaarka yaalayaa.  
Oo loo adeegsanayaa baarista cudurada caruurta.  
Tani waxay u dhacaysaa si qarsoon, oo ma laha magaca  
iyo cinwaanka ilmahaaga iyo adigaba.

Haddii aadan sidaa raali ka ahayn u sheeg qofka  
ka socda consultatiebureau.  
Kaarka waa in uu muddo 1 sano ah yaalaa  
sheybaarka baaris darted.  
Sanad ka dib kaarka waa la tuurayaa.

Tani waa daabacada:

**Hay'dda caafimadka dadweynaha iyo degaanka qaranka**

Postbus 1 | 3720 BA Bilthoven

[www.rivm.nl](http://www.rivm.nl)

RIVM. *Daryeelka beri maanta ayuu bilaabmaa*

janaayo 2015

# Ma rabtaa wax intaa dheer in aad sarida ciribta ka ogaaato?

Eeg markaa [www.rivm.nl/hielpri](http://www.rivm.nl/hielpri)  
ama aad consultatiebureau  
ku yaala xaafadaada.